

<b>Landeshauptstadt Magdeburg</b> - Der Oberbürgermeister -		<b>Drucksache</b> <b>DS0473/06</b>	<b>Datum</b> 24.10.2006
<b>Dezernat: II</b>	<b>FB 02</b>	<b>Öffentlichkeitsstatus</b> öffentlich	

<b>Beratungsfolge</b>	<b>Sitzung</b> <b>Tag</b>	<b>Behandlung</b>	<b>Zuständigkeit</b>
Der Oberbürgermeister	14.11.2006	nicht öffentlich	Genehmigung (OB)
Ausschuss für Rechnungsprüfung und Beteiligungscontrolling	28.11.2006	öffentlich	Beratung
Stadtrat	07.12.2006	öffentlich	Beschlussfassung

<b>Beteiligungen</b> <b>Amt 14</b>	<b>Beteiligung des</b>	<b>Ja</b>	<b>Nein</b>
	<b>RPA</b>	x	
	<b>KFP</b>		x
	<b>BFP</b>		x

## **Kurztitel**

Jahresabschluss des Städtischen Abwasserbetriebes Magdeburg für das Wirtschaftsjahr 2005 und Auflösung des Eigenbetriebes und seiner Eigenbetriebssatzung mit Ablauf des 31.12.2005

## **Beschlussvorschlag:**

Der Stadtrat beschließt:

### **I. Jahresabschluss**

1. Der Jahresabschluss des Städtischen Abwasserbetriebes Magdeburg auf den 31.12.2005 wird festgestellt:
  - 1.1 Bilanzsumme 244.189.398,93 EUR
  - 1.1.1 davon entfallen auf der Aktivseite auf
    - das Anlagevermögen 238.708.619,26 EUR
    - das Umlaufvermögen 5.480.668,45 EUR
    - Rechnungsabgrenzungsposten 111,22 EUR
  - 1.1.2 davon entfallen auf der Passivseite auf
    - das Eigenkapital (einschließlich Anteil aus verrechenbarem Anteil der Abwasserabgabe) 93.727.629,84 EUR

-	Sonderposten mit Rücklageanteil aus Investitionszuschüssen	30.714.957,36 EUR
-	empfangene Ertragszuschüsse	11.033.972,00 EUR
-	Rückstellungen	3.652.361,76 EUR
-	Verbindlichkeiten	105.060.477,97 EUR
1.2	Jahresfehlbetrag	1.513.791,60 EUR
1.2.1	Summe Erträge	38.184.493,00 EUR
1.2.2	Summe Aufwendungen	39.698.284,60 EUR
2.	Der Jahresfehlbetrag in Höhe von 1.513.791,60 EUR wurde aus der Rücklage aus dem verrechenbaren Anteil der Abwasserabgabe ausgeglichen.	
3.	Dem Betriebsleiter, Herrn Vinzelberg, wird gemäß § 18 Eigenbetriebsgesetz Entlastung erteilt.	

## **II. Auflösung des Eigenbetriebes „Städtischer Abwasserbetrieb Magdeburg“ und der Eigenbetriebssatzung.**

1. Der Eigenbetrieb Städtischer Abwasserbetrieb Magdeburg (SAM) wird mit Ablauf des 31.12.2005 aufgelöst.
2. Die Eigenbetriebssatzung des Städtischen Abwasserbetriebes Magdeburg in der Neufassung vom 05. November 2001, veröffentlicht im Amtsblatt der Landeshauptstadt Magdeburg vom 20. November 2001, Nr. 136, tritt rückwirkend zum 01. Januar 2006 außer Kraft.

Pflichtaufgaben	freiwillige Aufgaben	Maßnahmenbeginn/ Jahr	finanzielle Auswirkungen			
			JA		NEIN	x
x						

Gesamtkosten/Gesamtein- nahmen der Maßnahmen	jährliche		Finanzierung		Objektbezogene		Jahr der	
	Folgekosten/ Folgekosten		Eigenanteil (i.d.R. =		Einnahmen (Zuschüsse/ Fördermittel, Beiträge)		Kassenwirk- samkeit	
(Beschaffungs-/ Herstellungskosten)	ab Jahr		Kreditbedarf)					
	keine							
Euro		Euro		Euro		Euro		

Haushalt				Verpflichtungs- ermächtigung				Finanzplan / Invest. Programm					
veranschlagt:		Bedarf:		veranschlagt:		Bedarf:		veranschlagt:		Bedarf:			
Mehreinn.:				Mehreinn.:				Mehreinn.:					
				Jahr				Euro					
davon Verwaltungs- haushalt im Jahr				davon Vermögens- haushalt im Jahr									
mit			Euro	mit			Euro						
Haushaltsstellen				Haushaltsstellen									
				Prioritäten-Nr.:									

federführendes/r Amt/FB	Sachbearbeiter Frau Saar	Unterschrift AL/FBL Herr Zimmermann
----------------------------	-----------------------------	--

verantwortlicher Beigeordneter	Unterschrift	Herr Czogalla
-----------------------------------	--------------	---------------

**Begründung:****Punkt I**

Gemäß § 18 Ziff. 1 Eigenbetriebsgesetz des Landes Sachsen-Anhalt hat der Betriebsleiter den Jahresabschluss bestehend aus der Bilanz, der Gewinn- und Verlustrechnung, dem Anhang und dem Lagebericht zu erstellen.

Auf Grund des bestehenden Betriebsführungsvertrages sind die Städtischen Werke Magdeburg GmbH beauftragt, den Jahresabschluss in Abstimmung mit dem Städtischen Abwasserbetrieb aufzustellen.

Für das Wirtschaftsjahr 2005 wurde ein Jahresfehlbetrag in Höhe von 4.293 Tsd. EUR im Erfolgsplan ermittelt. Das Jahresergebnis verbesserte sich gegenüber der Planung um rd. 2.779 Tsd. EUR auf -1.513.791,60 EUR. Ein wesentlicher Einflussfaktor zur Ergebnisverbesserung ist die Auflösung von Rückstellungen für Abrechnungsverpflichtungen und Sedimentberäumung.

Die Prüfung des aufgestellten Jahresabschlusses 2005 wurde von der WSLP GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft vorgenommen.

In der Abschlussberatung gemeinsam mit den beteiligten Ämtern/Fachbereichen, dem Wirtschaftsprüfer und dem Betriebsführer konnten bereits schwerpunktmäßig angesprochene Probleme erläutert werden.

Zum Jahresabschluss 2005 wurde von der Wirtschaftsprüfungsgesellschaft ein uneingeschränkter Bestätigungsvermerk erteilt.

Die Veröffentlichung erfolgt nach Beschlussfassung durch den Stadtrat mit ortsüblicher Bekanntmachung.

**Punkt II**

Auf Grund der Abwasserkonzessionierung zum 01.01.2006 trat die Abwassergesellschaft Magdeburg die Einzelrechtsnachfolge des Eigenbetriebes „Städtischer Abwasserbetrieb Magdeburg“ an.

Mit der vorliegenden Drucksache ist deshalb über das Erlöschen des Eigenbetriebes und die Aufhebung seiner Eigenbetriebssatzung zu beschließen.

**Anlagen:**

1. Bilanz zum 31.12.2005
2. Gewinn- und Verlustrechnung – 01.01. – 31.12.2005
3. Bestätigungsvermerk des Wirtschaftsprüfers
4. Anhang für das Wirtschaftsjahr 2005
5. Lagebericht

